

税証明交付申請書

ĐƠN XIN CẤP GIẤY CHỨNG NHẬN THUẾ

ベトナム語版

豊田市長

- Vui lòng điền vào khung
- Vui lòng kiểm tra (✓) cho các hạng mục cần thiết

Người đến làm thủ tục 窓口に来た人		平成 ____ 年 ____ 月 ____ 日
フリガナ	Ngày tháng năm sinh 生年月日	
Tên 氏名	(Năm) (Tháng) (Ngày)	____ 年 ____ 月 ____ 日
Địa chỉ 住所	Mối quan hệ với người làm đơn 関係 Tel (____ - ____ - ____)	

- Nếu bạn không có con dấu, vui lòng xuất trình chứng minh thư của bạn
- Nếu bạn nộp đơn xin giấy chứng nhận của người khác, cần có giấy ủy quyền (xem hộp bên phải)
- Theo luật, việc trưng dụng chứng chỉ thông qua các cách thức bất hợp pháp sẽ bị xử phạt.
- Thông tin cá nhân có thể ảnh hưởng đến quyền riêng tư của bên thứ ba không được cung cấp.

- Nếu cùng một hộ gia đình, vui lòng điền vào ô bên dưới
- Nếu bạn đang nộp đơn xin giấy chứng nhận của một người khác từ một hộ gia đình khác, thư ủy quyền sau đây là cần thiết (phải được điền và ký tên bởi người bảo trợ)

Người được ủy quyền (Người được chứng nhận hoặc chủ sở hữu)	
頼んだ人(証明を受ける人又は所有者)	
Tôi yêu cầu cấp giấy chứng nhận dưới đây cho người đến làm thủ tục: 私は窓口に行く人に、下記の証明書の交付を依頼します。	
<input type="checkbox"/> Giấy chứng 所得課税証明	<input type="checkbox"/> Giấy chứng nhận đóng thuế nhận thuế thu nhập 納税証明
フリガナ	Ngày tháng năm sinh 生年月日
Tên 氏名	(Năm) (Tháng) (Ngày) ____ 年 ____ 月 ____ 日
Địa chỉ 住所	Signature

Nếu bạn muốn có được một giấy chứng nhận của người đã qua đời, Người thừa kế theo luật định

Tài liệu cần thiết / 必要なもの	Mục đích sử dụng / 使いみち	Năm và số lượng bản sao 年度・件数
<input type="checkbox"/> Chứng nhận thu nhập (Chứng nhận mức lương...) 所得証明書 (収入額等の証明)	1 <input type="checkbox"/> 融資 Làm khoản cho vay <input type="checkbox"/> 融資保証人 Làm người bảo lãnh vay vốn <input type="checkbox"/> 扶養・健康保険 Người phụ thuộc và bảo hiểm sức khỏe (注) 1については控除内容無しとなります。Không có nội dung khấu trừ ở phần 1	<input type="checkbox"/> 本人 Người làm đơn <input type="checkbox"/> 頼んだ人 Người được ủy quyền
	2 <input type="checkbox"/> 福祉手当 (児童・____ 手当) Trợ cấp phúc lợi (Trẻ em・____ Trợ cấp) <input type="checkbox"/> 福祉医療・施設 Y tế phúc lợi và trang thiết bị (____) <input type="checkbox"/> 就学支援・奨励・奨学給付 (高校) Hỗ trợ tuyển sinh, khuyến khích, trao học bổng (THPT) <input type="checkbox"/> 就学援助 (小・中学校) Hỗ trợ tuyển sinh (Tiểu học và THCS) <input type="checkbox"/> 保育園入園 Đăng ký học trường mẫu giáo	Thu nhập năm ____ 年分所得 Thuế năm (____ 年度課税)
	5 <input type="checkbox"/> 公営住宅入居 Ở nhà ở công cộng <input type="checkbox"/> 年金手続き Làm thủ tục lương hưu <input type="checkbox"/> 入国管理局 Để trình Cục quản lý nhập cảnh <input type="checkbox"/> その他 Khác (____)	Số bản ____ 件
Chứng nhận nộp thuế 納税証明	<input type="checkbox"/> 奨学金貸付等 (高校・大学) Để vay học bổng (THPT, đại học) <input type="checkbox"/> 融資 Để xin cho vay <input type="checkbox"/> 補助金申請 Xin tiền trợ cấp <input type="checkbox"/> 公営住宅入居 Ở nhà ở công cộng <input type="checkbox"/> 民間住宅入居 Ở nhà ở tư nhân <input type="checkbox"/> 契約 Hợp đồng <input type="checkbox"/> 入国管理局 Để trình cục quản lý nhập cảnh <input type="checkbox"/> その他 Khác (____)	<input type="checkbox"/> 本人 Người làm đơn <input type="checkbox"/> 頼んだ人 Người được ủy quyền
<input type="checkbox"/> 完納証明書 Giấy chứng nhận nộp đủ thuế <input type="checkbox"/> 個人市県民税 Thuế cá nhân cho dân tỉnh thành phố <input type="checkbox"/> 固定資産税 Thuế tài sản cố định <input type="checkbox"/> 国民健康保険税 Thuế bảo hiểm y tế quốc gia		Thuế năm ____ 年度課税 Số bản ____ 件